



Thinking of you
Electrolux

User Manual
Guide d'utilisation

Washing Machine
Lave-linge

EWF 14780 - EWF 16780



We were thinking of you
when we made this product

Bienvenue dans le monde d'Electrolux

Nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez en choisissant un appareil Electrolux qui, nous espérons vous accompagnera agréablement au fil du temps.

Au travers d'une large gamme de produits de qualité, la volonté d'Electrolux est de vous rendre la vie plus agréable.

Vous pouvez en voir quelques exemples sur la couverture de cette notice.

Nous vous invitons à prendre quelques minutes pour découvrir ce guide qui vous permettra de profiter au mieux de tous les avantages de votre nouvel appareil.

Nous vous assurons que son utilisation vous offrira jour après jour satisfaction et sérénité

Table des matières

Consignes de sécurité.....	43
Description de l'appareil	45
Bandeau de commande.....	46
Utilisation.....	47
Conseils pour le lavage	54
Symboles internationaux pour l'entretien des textiles	57
Programme de lavage.....	58-59
Informations sur les programmes	60
Entretien et nettoyage	61
En cas d'anomalie de fonctionnement....	64
Caractéristiques techniques	68
Valeurs de consommation	69
Installation	70
En matière de sauvegarde de l'environnement	75
Conditions de garantie	76
Centres de service après-vente	80

Les symboles suivants sont utilisés dans le présent manuel :



Informations importantes concernant votre sécurité personnelle et consignes pour éviter tout endommagement de l'appareil.



Informations générales et conseils



Informations en matière de sauvegarde de l'environnement

Consignes de sécurité



À des fins de sécurité et dans le but de garantir un usage correct de l'appareil, nous vous invitons à lire attentivement le présent manuel ainsi que les recommandations et les avertissements qu'il contient avant de procéder à l'installation de la machine et de la mettre en marche pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, assurez-vous que les personnes travaillant avec l'appareil connaissent parfaitement son fonctionnement et les mesures à observer en matière de sécurité. Conservez ces instructions et transmettez-les en cas de changement de propriétaire, afin que toutes les personnes amenées à utiliser la machine soient correctement informées sur son utilisation et les consignes de sécurité à observer.

Sécurité générale

- Il est interdit de modifier les spécifications ou de tenter de modifier l'appareil de quelque façon que ce soit.
- La vitre du hublot s'échauffe au cours des programmes de lavage à température élevée. Ne la touchez pas !
- Assurez-vous que vos animaux familiers ne puissent pas pénétrer dans le tambour. Pour éviter cela, vérifiez l'intérieur du tambour avant d'utiliser la machine.
- Les objets tels que les pièces de monnaie, les épingles de sûreté, les clous, les vis, les cailloux ou tout autre objet dur, tranchant, peuvent provoquer d'importants dégâts et ne doivent pas être placés dans la machine.
- N'utilisez que les quantités de lessive et d'assouplissant indiquées par le fabricant. Une quantité excessive pourrait endommager le linge. Conformez-vous aux doses préconisées par les fabricants.
- Groupez les petits articles, tels que les chaussettes, ceintures lavables en machine etc., dans un petit sac de toile ou une taie, afin d'éviter que ces pièces ne glissent entre le tambour et la cuve.
- Ne lavez pas en machine le linge avec des baleines, les tissus non ourlés ou déchirés.
- Débranchez toujours la prise de courant et fermez le robinet d'eau après l'utilisation, le nettoyage et l'entretien de l'appareil.
- N'essayez en aucun cas de réparer la machine vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des blessures ou le mauvais fonctionnement de la machine. Contactez le service après-vente le plus proche. Exigez des pièces d'origine.

Installation

- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
- Lors du déballage, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, ne l'utilisez pas et contactez le Centre de service après-vente.
- Avant de mettre la machine en marche, il est indispensable d'enlever les dispositifs de sécurité utilisés pour le transport. En cas de non respect de cette recommandation, la machine ou les accessoires risquent d'être sérieusement endommagés. Voir la section appropriée dans le manuel d'utilisation.
- Assurez-vous, après avoir installé l'appareil, que celui-ci ne repose pas sur le tuyau d'alimentation ou le tuyau de vidange et que le plan de travail n'exerce aucune pression sur le câble d'alimentation.
- Si la machine est placée sur une moquette, ajustez les pieds afin de permettre à l'air de circuler librement
- Assurez-vous, après avoir installé l'appareil, qu'aucun tuyau ou raccord ne fuit.

44 consignes de sécurité electrolux

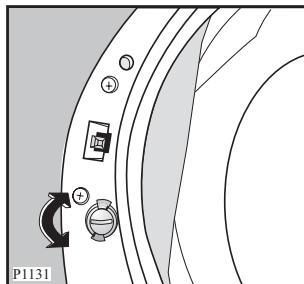
- Si l'appareil est installé dans un endroit exposé au gel, veuillez lire attentivement le chapitre "**protection contre le gel**".
- Tout travail de plomberie nécessaire à l'installation de l'appareil ne sera confié qu'à un plombier qualifié ou à une personne compétente.
- Tout travail d'électricité nécessaire à l'installation de l'appareil ne sera confié qu'à un électricien qualifié ou à une personne compétente.

Utilisation

- Cet appareil est destiné à un usage domestique. Il ne doit jamais être utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
 - Lavez en machine uniquement les articles pouvant supporter ce traitement. Suivez les indications se trouvant sur l'étiquette dont chaque article est muni.
 - Ne surchargez pas l'appareil. Voir la section appropriée dans le manuel d'utilisation.
 - Avant le lavage, videz les poches et fermez les boutonsnières et les fermetures à glissière. Evitez de laver les articles effilochés ou déchirés, et traitez avant le lavage les taches de peinture, d'encre, de rouille et d'herbe. Les soutiens-gorge à armature NE doivent PAS être lavés en machine.
 - Les articles détachés à l'essence ne doivent pas être mis dans un lave-linge. Si de tels détachants sont utilisés avant le lavage en machine, il faudra attendre que le fluide se soit évaporé avant d'introduire les articles dans l'appareil.
 - La fiche d'alimentation branchée dans la prise ne doit jamais être tirée au niveau du câble, mais toujours au niveau de la fiche.
- N'utilisez jamais le lave-linge si le câble d'alimentation, le bandeau de commande, le plan de travail ou la base sont endommagés de manière telle que l'intérieur de l'appareil est accessible.

Sécurité des enfants

- Cette machine n'est pas prévue pour être utilisée par des jeunes enfants ou des personnes infirmes sans supervision.
- Veillez à ce que les jeunes enfants ne jouent pas avec la machine.
- Les matériaux d'emballage (par ex. les films plastiques, le polystyrène) représentent un danger pour les enfants - risque d'asphyxie ! Conservez-les hors de la portée des enfants
- Rangez les détergents dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.
- Assurez-vous que vos animaux familiers ne puissent pas pénétrer dans le tambour. Pour cela, la machine est dotée d'un dispositif spécial. Pour activer ce dispositif, tournez le bouton (sans appuyer) situé à l'intérieur du hublot dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la rainure soit horizontale. Si nécessaire, utilisez une pièce de monnaie.



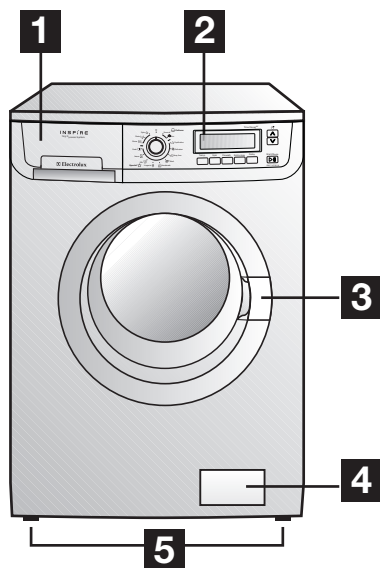
Pour désactiver ce dispositif et permettre la fermeture du hublot, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la rainure soit verticale.

Description de l'appareil




Votre nouveau lave-linge répond à toutes les exigences de traitement moderne du linge en économisant l'eau, l'énergie et la lessive.

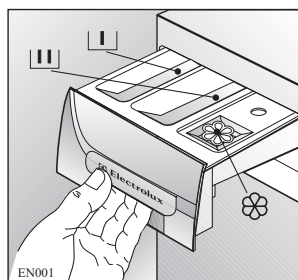
Le nouveau **Système Jet** permet l'utilisation complète de lessive et réduit la consommation d'eau, ce qui permet de réaliser des économies d'énergie.

- 1** Tiroir à lessive
- 2** Bandeau de commande
- 3** Poignée d'ouverture de la porte
- 4** Pompe de vidange
- 5** Pieds réglables

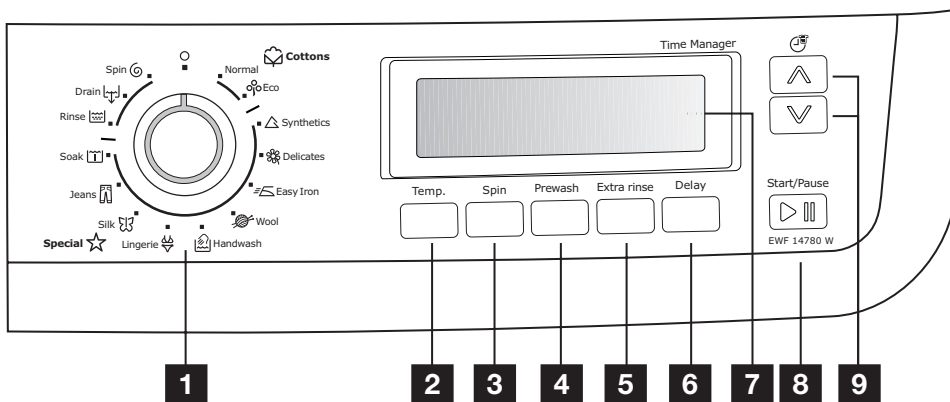


Tiroir à lessive

-  Prélavage
-  Lavage
-  Assouplissant



Bandeau de commande



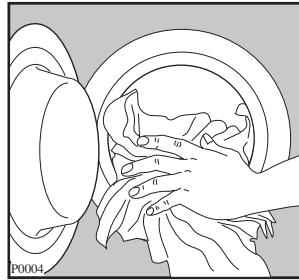
- 1** Sélecteur de programmes
- 2** Sélecteur de température
- 3** Touche "réduction essorage"
- 4** Touche de prélavage
- 5** Touche de rinçage intensif
- 6** Touche de départ différé
- 7** Affichage
- 8** Touche Départ-Pause
- 9** Touches Time Manager

Utilisation



Première utilisation

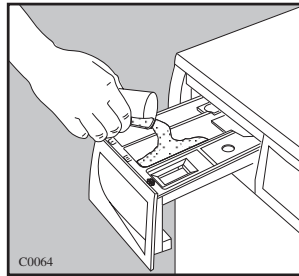



- Assurez-vous que les raccordements électriques et hydrauliques sont conformes à la notice d'installation.
- Retirez le bloc en polystyrène et tout autre matériel se trouvant dans le tambour.

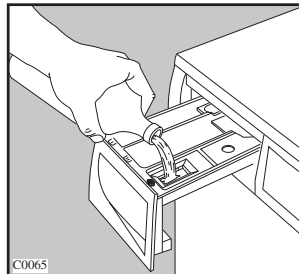


Dosage de la lessive et de l'assouplissant

Tirez le tiroir jusqu'à la butée. Dosez la lessive, versez-la dans le bac pour le lavage  et, si vous souhaitez effectuer le "prélavage", versez-la dans le bac .



Versez le cas échéant l'assouplissant dans le bac  (sans dépasser le niveau "MAX"). Fermez doucement le tiroir.



Utilisation quotidienne



Signaux acoustiques

L'appareil est doté d'un dispositif sonore qui retentit dans les cas suivants :

- lors de la sélection d'un programme de lavage
- lors de l'activation des boutons d'option
- à la fin du cycle
- en cas de problème de fonctionnement

Si vous enfoncez les touches "Prélavage" et "Rinçage intensif" en même temps, pendant environ 6 secondes, le signal sonore est désactivé (sauf en cas de problème de fonctionnement).

Si vous enfoncez de nouveau ces deux touches, le signal sonore est réactivé.

Charger le linge

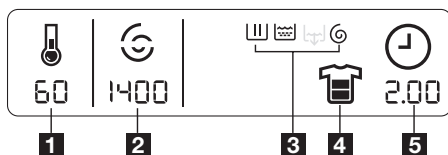
Ouvrez le hublot avec précaution vers l'extérieur à l'aide de la poignée. Placez les articles un à un dans le tambour, en les dépliant le plus possible. Fermez le hublot.

Sélection du programme souhaité

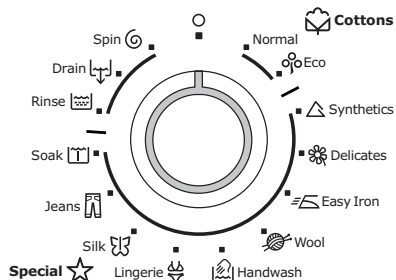
Tournez le sélecteur sur le programme désiré. Le signal sonore se déclenche. Le lave-linge proposera une température et sélectionnera automatiquement la valeur d'essorage maximum prévue pour le programme choisi. Vous pouvez modifier ces valeurs à l'aide des touches correspondantes. L'écran affiche les informations suivantes concernant le programme sélectionné :

- 1** température
- 2** vitesse d'essorage
- 3** icônes de déroulement du lavage mise au point du programme
- 4** niveau de salissure
- 5** durée

Le voyant **vert** Départ/Pause se met à clignoter.



Le sélecteur de programmes est divisé en plusieurs sections :



- Coton
- Synthétiques , Synthétiques ,
Déliçats , Repassage facile , Laine ,
Lavage à la main , Sous-vêtements ,
Soie , Jeans et Trempage .

- Programmes spéciaux : Rinçages, Vidange, Essorage.

Le sélecteur de programmes peut être tourné vers la droite ou vers la gauche. Positionnez-le sur **O** pour réinitialiser le programme / éteindre la machine.

A la fin du programme, le sélecteur doit être tourné sur la position O pour permettre d'éteindre la machine.

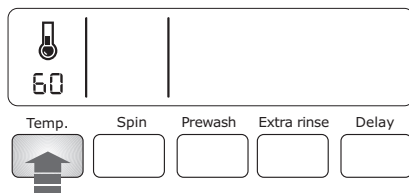
Attention !

Si vous tournez le sélecteur de programmes sur un autre programme pendant le fonctionnement, le voyant **rouge** de la touche Départ / Pause clignote trois fois et le message **Err** s'affiche pour indiquer l'erreur de sélection. La machine n'effectuera pas le nouveau programme sélectionné.

Touches des options de programme

Selon le programme, différentes fonctions peuvent être combinées. Ces dernières doivent être sélectionnées après le choix d'un programme et avant la sélection de la touche Départ / Pause.

Choix de la température

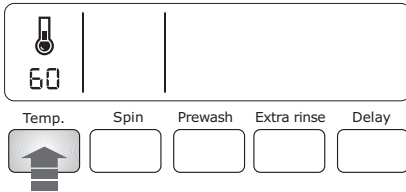


Appuyez sur cette touche à plusieurs reprises pour augmenter ou diminuer la température si vous souhaitez que votre linge soit lavé à une température différente de celle proposée par le lave-linge.

Les températures maximum sont de 90°C pour le coton, 60°C pour les synthétiques et le programme de repassage facile, 40°C pour les tissus délicats, la laine, les sous-vêtements, le jean, et les tissus à laver à la main, 30°C pour la soie et le trempage, alors que correspond au lavage à l'eau froide.

Au cours du lavage, le thermomètre est animé.

Sélectionnez la vitesse d'essorage, aucun essorage, la fonction Cycle Nuit ou Arrêt cuve pleine






Appuyez sur la touche Essorage à plusieurs reprises pour modifier la vitesse d'essorage, si vous souhaitez que votre linge soit essoré à une vitesse différente de celle proposée par le lave-linge.

Au cours de la phase d'essorage, la spirale est animée.




Les vitesses maximum sont les suivantes :


- pour le coton : 1400 t/mn ou 1600 t/mn selon le modèle ;
- pour le programme Jeans : 1200 t/mn ;
- Laine et lavage à la main : 1000 t/mn
- pour les synthétiques, le repassage facile et les sous-vêtements : 900 t/mn ;
- pour les tissus délicats et la soie : 700 t/mn.

L'option Aucun essorage  supprime toutes les phases d'essorage et augmente le nombre de rinçage pour le coton, les synthétiques, le programme articles délicats, soie et jeans.

Arrêt cuve pleine  : en choisissant cette option, l'eau du dernier rinçage n'est pas évacuée pour éviter le froissement du linge. Une fois le programme terminé, 0.00 clignote, l'icône  (Hublot) reste affiché, le voyant de la touche Départ-Pause est éteint et le hublot est bloqué pour signaler que l'eau doit être vidangée.


Pour vidanger l'eau :

- tournez le sélecteur de programme sur "O"
- sélectionnez  (Vidange),  (Essorage)
- réduisez la vitesse d'essorage si nécessaire en appuyant sur la touche correspondante
- appuyez sur la touche Départ/Pause
- à la fin du programme, 0.00 clignote sur l'écran. L'icône  (Hublot) disparaît et la porte peut être ouverte.

Cycle Nuit  : en choisissant cette option, l'eau du dernier rinçage n'est pas évacuée pour éviter le froissement du linge.

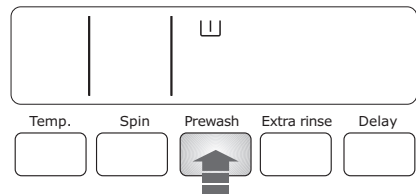
Toutes les phases d'essorage sont supprimées, ce cycle de lavage est très silencieux et peut être sélectionné la nuit ou aux heures creuses pour profiter d'un tarif avantageux.

Les programmes Coton et Synthétiques (sauf repassage facile), délicats, soie et jeans utilisent plus d'eau.

Une fois le programme terminé, 0.00 clignote, l'icône  (Hublot) reste affiché, le voyant de la touche Départ-Pause est éteint et le hublot est bloqué pour signaler que l'eau doit être vidangée.

Pour vidanger l'eau, procédez comme indiqué aux points précédents.

Sélection de l'option Prélavage

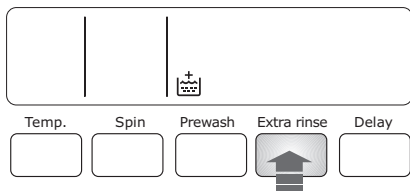


Sélectionnez cette option si vous souhaitez que votre linge soit prélavé à 30°C avant le lavage principal (**non disponible pour le programme laine, les articles à laver à la main, les sous-vêtements, et le programme de trempage**).

Le prélavage se termine par un bref essorage pour les programmes coton et synthétiques, alors que pour le programme linge délicat, seule la vidange de l'eau est effectuée.

Le voyant correspondant s'illumine.

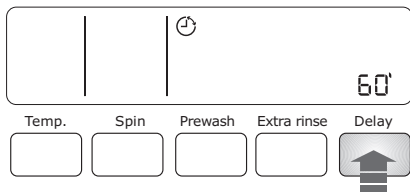
Sélectionnez l'option Rinçage intensif



Cette option peut être sélectionnée avec tous les programmes sauf **Laine, Sous-vêtements, Lavage à la main, Soie, Jeans**. La machine effectuera quelques rinçages supplémentaires.

Cette option est recommandée pour les personnes allergiques aux produits de lessive, et dans les zones où l'eau est très douce.

Sélectionnez le départ différé



Avant de lancer le programme, si vous souhaitez retarder le démarrage, appuyez à plusieurs reprises sur la touche Départ différé pour sélectionner le retard requis. L'icône correspondante (🕒) apparaît en haut de l'écran.

La valeur de retard sélectionnée (jusqu'à 20 heures) s'affiche pendant environ 3 secondes, puis la durée du programme apparaît de nouveau.

Vous devez sélectionner cette option après avoir réglé le programme et avant d'enfoncer la touche **Départ/Pause**.

Si vous souhaitez ajouter du linge pendant la période de retard, vous devez enfoncer la touche Départ/Pause pour arrêter momentanément la machine. Ajoutez le linge, fermez le hublot et enfoncez de nouveau la touche Départ/Pause.

Vous pouvez annuler la période de retard à tout moment, avant d'enfoncer la touche Départ/Pause.

Le programme de lavage peut être retardé de 30 min - 60 min - 90 min, 2 heures, puis 1 heure en plus jusqu'à un maximum de 20 heures.

Sélection du départ différé

- Sélectionnez le programme et les options requises.
- Sélectionnez le départ différé
- Enfoncez la touche Départ-Pause : l'appareil entame son compte à rebours.

Le programme se déclenche à l'expiration du délai.

Annulation du départ différé

- Enfoncez la touche Départ-Pause.
- Enfoncez la touche "Départ/Pause", le symbole ⏸ s'affiche.
- Enfoncez à nouveau la touche Départ-Pause.

Le départ différé **ne peut pas être** sélectionné avec **Vidange** (🚰).

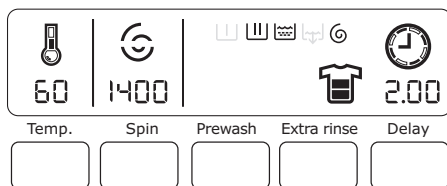
Affichage

L'écran affiche les informations suivantes :

Durée du programme sélectionné

Après sélection d'un programme, la durée s'affiche en heures et en minutes (par exemple 2.05). Les segments à l'intérieur de l'icône de l'horloge sont animés.

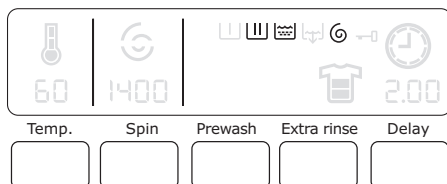
La durée est calculée automatiquement sur la base de la charge maximum recommandée pour chaque type de tissu.





Après le démarrage du programme, le temps restant est mis à jour toutes les minutes.


Icônes des phases du programme de lavage

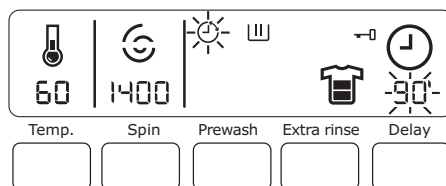
En sélectionnant le programme de lavage, toutes les icônes de déroulement du programme de lavage correspondant aux diverses phases qui constituent le programme, apparaissent en haut de l'écran.



Dès que vous avez enfoncé la touche Départ/Pause et que la machine a démarré, l'icône du hublot  est illuminée et seule l'icône de la phase en cours reste allumée. A la fin du programme, un zéro clignotant (0.00) s'affiche et l'icône  (hublot) disparaît.

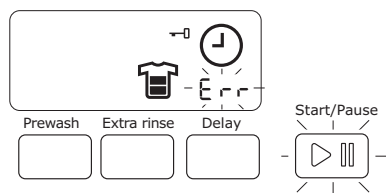
Retard

Le retard sélectionné (20 heures max) réglé au moyen de la touche correspondante, apparaît pendant environ 3 secondes, puis la durée du programme précédemment sélectionné s'affiche. L'icône de phase correspondante  s'illumine. La valeur du retard diminue d'une unité par heure, et lorsqu'il ne reste plus qu'une heure, la durée se réduit à chaque minute.



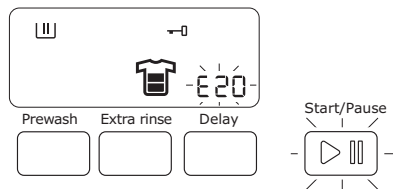
Sélection d'option incorrecte

Si une option qui n'est pas compatible avec le programme de lavage sélectionné est choisie, le message **Err** s'affiche pendant environ 2 secondes et le voyant **rouge** intégré Départ/Pause commence à clignoter.




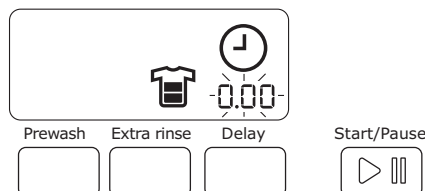
Codes d'alarme

En cas de problème de fonctionnement, certains codes d'alarme s'affichent, par exemple E20 (voir le paragraphe "Quelque chose ne fonctionne pas").



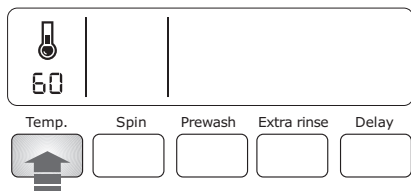
Fin du programme

A la fin du programme, un zéro clignotant (0.00) s'affiche et l'icône  (Hublot) disparaît et la porte peut être ouverte.

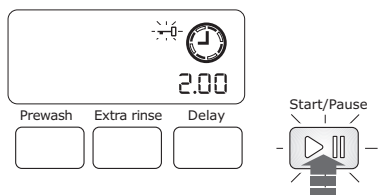


Phase de chauffage

Au cours du cycle de lavage, l'écran affiche l'icône de température animée pour indiquer que l'appareil a entamé la phase de chauffage de l'eau dans la cuve.



Sélectionnez Départ/Pause



Pour lancer le programme sélectionné, enfoncez la touche **“Départ/Pause”** ; le voyant vert arrête de clignoter.

L'icône **“hublot”**  apparaît pour indiquer que l'appareil a démarré et que le hublot est verrouillé.

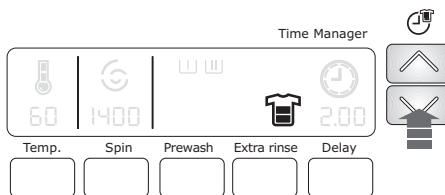
Pour interrompre un programme en cours, appuyez sur la touche **“Départ/Pause”** : le voyant vert se met à clignoter.

Pour faire repartir le programme là où il a été interrompu, **appuyez de nouveau sur la touche “Départ/Pause”**.


Si vous avez sélectionné un départ différé, la machine commence son décompte.


Lorsqu'une mauvaise option est sélectionnée, le voyant **rouge** intégré de la touche “Départ/Pause” clignote 3 fois ; le message **Err** s'affiche pendant environ 2 secondes. Trois signaux sonores retentissent.







Choix de l'option « Time Manager »



Cette fonction permet de modifier la durée de lavage automatiquement proposée par le lave-linge.

En enfonçant la touche “Time Manager”  à plusieurs reprises, il est possible d'augmenter ou de réduire la durée du cycle de lavage.

Une icône de niveau de salissure  apparaît pour indiquer le niveau de salissure choisi.

Niveau de salissure	icône	Type de tissu
Intensif		Pour les articles très sales
Normal		Pour les articles normalement sales
Daily (quotidien)		Pour les articles salis au quotidien
Light (Léger)		Pour les articles légèrement sales
Rapide		Pour les articles très peu salis
Super Quick (*)		Pour les articles portés brièvement







(*) Charge max. pour le coton : 3,5 kg.

Charge max. pour les synthétiques et les articles délicats : 2,5 kg.


Attention !

L'option “Time Manager”  ne peut pas être utilisée en association avec le programme **Eco**  (Coton).

La disponibilité de ces icônes de niveau de salissure varie en fonction du type de tissu comme l'indique le tableau suivant :

Tissu	Niveau de salissure					
Coton						
90°C	X	X	X	X	X	X
60°C	X	X	X	X	X	X
50°C	X	X	X	X	X	X
40°C	X	X	X	X	X	X
30°C	X	X	X	X	X	X
✕ (froid)	X	X	X	X	X	X
Synthétiques						
60°C		X	X	X		X
50°C		X	X	X		X
40°C		X	X	X		X
30°C		X	X	X		X
✕ (froid)		X	X	X		X
Déliçats						
40°C		X	X	X		X
30°C		X	X	X		X
✕ (froid)		X	X	X		X

Modification d'une option ou d'un programme en cours

Il est possible de modifier une option d'un programme avant de le faire démarrer. Avant d'effectuer un changement, vous devez mettre la machine en pause en appuyant sur la touche **“Départ/Pause”**. (Seule l'option Time Manager  option ne peut pas être modifiée après le démarrage du programme).

Si le programme est en cours, il est possible de le modifier **seulement en le réinitialisant**.

Tournez le sélecteur sur **“O”** puis sur le nouveau programme. L'eau reste dans la cuve. Lancez le nouveau programme en appuyant de nouveau sur la touche **“Départ/Pause”**.

Interruption d'un programme

Appuyez sur la touche **“Départ/Pause”** pour interrompre le programme en cours ; le voyant correspondant se met à clignoter. Appuyez de nouveau sur la même touche pour redémarrer le programme.


Annulation d'un programme

Pour annuler un programme en cours, tournez le sélecteur sur **“O”**. Vous pouvez à présent sélectionner un nouveau programme.

Ouverture du hublot en cours de programme

Commencez par mettre la machine en Pause, en appuyant sur la touche **“Départ/Pause”**.

Si l'icône **“hublot”**  disparaît, le hublot peut être ouvert.




Si l'icône **“hublot”**  ne s'éteint pas, cela signifie que la machine est déjà en phase de chauffage, que le niveau d'eau dépasse la partie inférieure du hublot ou que le tambour tourne.

Dans ce cas, le hublot ne s'ouvre pas.

S'il n'est pas possible de l'ouvrir mais que cela est absolument nécessaire, mettez le lave-linge hors tension en tournant le sélecteur sur **“O”**. Au bout de 3 minutes, le hublot pourra être ouvert (**Attention au niveau et à la température de l'eau !**).

A la fin du programme

Le lave-linge s'arrête automatiquement. Un signal sonore retentit pendant 2 minutes.

Si vous avez sélectionné l'option **“Arrêt cuve pleine”**  ou **Cycle Nuit** , le voyant **“Départ/Pause”** s'éteint, l'affichage **“a.00”** clignote, l'icône  (hublot) reste allumé et le hublot reste bloqué pour indiquer qu'il faut vidanger l'eau avant d'ouvrir le hublot.

Pour vidanger l'eau, veuillez consulter le paragraphe de la section Arrêt cuve pleine.

A la fin du cycle, tournez le sélecteur sur **“O”** pour éteindre la machine. Sortez le linge et vérifiez que le tambour est vide. Si vous ne souhaitez pas faire une autre lessive, fermez le robinet d'arrivée d'eau. Laissez le hublot ouvert pour éviter la formation de moisissures et de mauvaises odeurs.

Conseils pour le lavage



Le tri du linge

Suivez les symboles pour l'entretien des textiles imprimés sur l'étiquette de chaque article, et respectez les instructions de lavage du fabricant. Triez le linge comme suit : blanc, couleur, synthétiques, délicats, lainages.

Températures

90°	pour le lin, coton blanc de salissure moyenne (par exemple torchons, serviettes, nappes, draps ...)
50°/60°	pour les articles grand-teint de salissure moyenne (par exemple les chemises, les chemises de nuit, les pyjamas ...), en lin, coton ou fibres synthétiques et pour le coton blanc légèrement sale (par exemple les sous-vêtements).
30°-40° ✱ (froid)	pour les articles délicats (par exemple voilages), les mélanges comprenant des fibres synthétiques et les lainages portant l'étiquette "pure laine", lavables en machine, irrétrécissable".

Avant de charger le linge

Lavez le blanc et les couleurs séparément. Les articles blancs peuvent perdre de leur blancheur au cours du lavage.

Les articles de couleur lavés pour la première fois peuvent déteindre ; ils doivent donc être lavés séparément la première fois.

Retirez les petits objets métalliques qui pourraient se trouver dans le linge (par exemple des pinces, des épingles, des aiguilles).

Boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures à glissière et à pression, les crochets. Nouez les ceintures et les rubans.

Traitez les tâches tenaces avant le lavage.

Frottez les endroits particulièrement sales à l'aide d'un détergent ou d'une pâte spécifique.

Apportez un soin tout particulier aux rideaux. Enlevez les crochets ou placez-les dans une housse ou un filet.

Charges maximales

Les charges recommandées sont indiquées dans les tableaux de programmes.

Règles générales :

Coton, lin tambour plein mais sans surcharger ;

Synthétiques : tambour à moitié de son volume ;

Articles délicats et lainages : tambour au tiers de son volume.

Utilisez si possible l'appareil à pleine capacité plutôt qu'avec des charges partielles afin de réaliser des économies d'eau et d'énergie.

Pour le linge très sale, réduisez la charge.

Poids du linge

Nous vous donnons les poids suivants à titre indicatif :

peignoir de bain	1 200 g
serviette	100 g
housse de couette	700 g
drap	500 g
taie d'oreiller	200 g
nappe	250 g
drap de bain	200 g
torchon	100 g
chemise de nuit	200 g
sous-vêtements féminins	100 g
chemise de travail homme	600 g
chemise homme	200 g
pyjama homme	500 g
chemisier	100 g
sous-vêtements homme	100 g

Traitement des taches

Les taches résistantes ne s'éliminent pas toujours avec de l'eau et de la lessive. Il est donc conseillé de les traiter avant le lavage.

Sang : traitez les taches fraîches avec de l'eau froide. Pour les taches sèches, laissez tremper toute la nuit dans de l'eau mélangée à un produit spécial. Savonnez, frottez et rincez.

Peinture à l'huile : tamponnez à l'essence après avoir étalé le vêtement sur un chiffon propre ; répétez plusieurs fois l'opération.

Taches de gras séchées : étalez le vêtement sur une surface lisse, et tamponnez avec de l'essence térébentine.

Rouille : de l'acide oxalique dans de l'eau chaude ou un produit anti-rouille utilisé à froid. Attention aux vieilles taches de rouille, car la structure étant atteinte, le tissu présente parfois une formation de trous.

Taches de mmoisi : traitez avec un agent de blanchiment (blancs et couleur bon teint seulement).

Herbe : savonnez légèrement, traitez avec un agent de blanchiment (blancs et couleur bon teint seulement).

Crayon à bille et colle : tamponnez à l'acétone (*) après avoir étalé le vêtement sur un chiffon propre.

Rouge à lèvres : tamponnez à l'acétone comme ci-dessus, et traitez les taches avec de l'alcool dénaturé. Éliminez les taches résiduelles des articles blancs avec un agent de blanchiment.

Vin rouge : faites tremper dans de l'eau et un produit nettoyant. Rincez et traitez avec de l'acide acétique ou citrique, puis rincez. Traitez les marques résiduelles avec un agent de blanchiment.

Encre : en fonction du type d'encre, imbitez le tissu d'acétone (*) puis d'acide acétique ; traitez les marques résiduelles sur les tissus blancs avec un agent de blanchiment, et rincez.

Cambouis-goudron : traitez d'abord avec un détachant, alcool dénaturé ou benzène, puis frottez avec une pâte détergent.

(*) ne pas utiliser d'acétone sur de la soie artificielle.

Lessives et additifs

Les bons résultats du lavage dépendent aussi du choix et du bon dosage de la lessive, tout en réalisant des économies et en protégeant l'environnement. Bien qu'ils soient biodégradables, les détergents contiennent des substances qui, lorsqu'elles sont utilisées en grandes quantités, peuvent bouleverser le fragile équilibre de la nature.

Le choix de la lessive dépend du type de tissu (déliçats, lainages, coton etc), de la couleur, de la température de lavage et du niveau de salissure.


Toutes les marques de lessives courantes vendues dans le commerce peuvent être utilisées avec cet appareil :


- lessives en poudre pour tous les types de textiles,
- lessives en poudre pour les tissus déliçats (60°C max) et les lainages,
- lessives liquides, de préférence pour les programmes de lavage à basse température (60°C max) pour tous les types de tissus ou les lainages uniquement.

La lessive et les additifs doivent être versés dans les bacs correspondants du tiroir avant le démarrage du programme.

Pour les lessives concentrées, en poudre ou liquides, sélectionnez un programme **sans** prélavage.

Le lave-linge comprend un système de recirculation qui permet une utilisation optimale des lessives concentrées.

Verser la lessive liquide dans le bac  **juste avant** le démarrage du programme.

Par contre, l'assouplissant ou les additifs d'amidon doivent être versés dans le bac  avant le démarrage du programme de lavage.

Conformez-vous aux doses préconisées par le fabricant de lessive **sans dépasser le niveau «MAX» du tiroir.**

Dosage

Le type et la quantité de lessive à utiliser est en fonction de la charge de linge à laver, du type de tissu, du niveau de salissure et de la dureté de l'eau.

L'eau a plusieurs degrés de dureté. Renseignez-vous auprès de la compagnie locale de distribution d'eau ou de toute autre autorité locale pour connaître la dureté de l'eau de votre habitation.

Suivez les instructions du fabricant concernant les quantités à utiliser.

Utilisez moins de lessive si :

- vous lavez peu de linge,
- le linge n'est pas très sale,
- vous constatez qu'il y a trop de mousse pendant le lavage.

Degrés de dureté de l'eau







Ni- veau	Caractéristique	Degrés	
		Allemands °dH	Français °T.H.
1	douce	0-7	0-15
2	moyenne	8-14	16-25
3	dure	15-21	26-37
4	très dure	> 21	> 37

i Symboles internationaux pour l'entretien des textiles

LAVAGE		
 	traitement normal à 95, 60 ou 40°C	articles en coton sans apprêt infroissable
	agitation réduite. essorage réduit.	certains articles 100% coton avec apprêt infroissable
 	lavage à température progressivement décroissante.	articles avec apprêt infroissable ou contenant des fibres synthétiques
	agitation fortement réduite. rinçage à froid, essorage réduit	articles en laine lavables à la machine à 40°C
	agitation fortement réduite, rinçage à froid, essorage réduit	articles en laine ou soie lavables à la machine à 30°C: également pour d'autres articles très délicats
	lavage à la main	articles pouvant uniquement être lavés à la main à une température ne dépassant pas 40°C
	ne pas laver	


























BLANCHIMENT	
blanchiment au chlore (javel) permis (uniquement à froid et avec une solution diluée)	blanchiment au chlore (javel) proscriit

REPASSAGE			
température de repassage			ne pas repasser (2)
élevée (max 200°C)	moyenne (max 150°C)	basse (1) (max 110°C)	
(1) Le traitement à la vapeur présente des risques (2) Le traitement à la vapeur est interdit			








NETTOYAGE A SEC			
tous les solvants usuels	tous solvants sauf le trichloréthylène	exclusivement solvants pétroliers et R 113	ne pas nettoyer à sec
		 (1)	
	certaines restrictions au processus de nettoyage-nettoyage en libre service impossible (2)		
	 (2)	 (2)	
(1) Nettoyage en libre service possible uniquement dans les machines employant le solvant R 113 (2) Les restrictions concernent les sollicitations mécaniques et/ou la température de séchage et/ou l'addition d'eau au solvant			

Symbole facultatif pour le SECHAGE après lavage		
séchage en tambour permis		
pas de restrictions en ce qui concerne la température	séchage à température modérée	ne pas sécher en tambour

Programmes de lavage

Programme/ Température	Type de linge	Options	Description du programme
 Coton Normal 90°- ✖	Blanc et coton coloré : par exemple, draps, nappes, linge de maison, chemises, chemisiers, sous-vêtements.	Essorage réduit / Aucun essorage /  /  Prélavage Rinçage intensif	Lavage à partir de 90°C à ✖ (froid) 3 rinçages Long essorage
 Coton  Eco 90°-40°	Economie Blanc et coton coloré , articles légèrement ou normalement souillés, chemises, chemisiers, sous-vêtements.	Essorage réduit / Aucun essorage /  /  Prélavage Rinçage intensif	Lavage de 90°C à 40°C 3 rinçages Long essorage
 Synthétiques 60°- 50-40°- 30°- ✖	Synthétiques ou tissus mélangés , sous-vêtements, vêtements de couleur, chemises irrétrécissables, chemisiers.	Essorage réduit / Aucun essorage /  /  Prélavage Rinçage intensif	Lavage entre 60°C et ✖ (froid) 3 rinçages Essorage court
 Déliçats 40°-30°- ✖	Tissus déliçats , par exemple des rideaux.	Essorage réduit / Aucun essorage /  /  Rinçage intensif	Lavage entre 40° et ✖ (froid) 3 rinçages Essorage court
 Repassage facile 60°-50-40°- 30°- ✖	Synthétiques ou tissus mélangés , sous-vêtements, vêtements de couleur, chemises irrétrécissables, chemisiers.	Essorage réduit / Aucun essorage /  /  Prélavage Rinçage intensif	Lavage entre 60°C et ✖ (froid) 3 rinçages Essorage court
 P/C Déliçats con Laine 40°-30°- ✖	Programme spécial pour les vêtements en laine portant l'étiquette "Pure laine, irrétrécissable, lavable en machine".	Essorage réduit / Aucun essorage /  / 	Lavage entre 40° et ✖ (froid) 3 rinçages Essorage court
 Lavage à la main 40°-30°- Froid ✖	Programme spécial pour les tissus à laver à la main.	Essorage réduit / Aucun essorage /  / 	Lavage entre 40° et ✖ (froid) 3 rinçages Essorage court
 Sous-vêtements 40° Charge max. 1 Kg	Programme spécial pour les articles lavables à la main extrêmement déliçats	Essorage réduit / Aucun essorage /  / 	Lavage à 40°C 3 rinçages Essorage court

Programmes de lavage

Programme/ Température	Type de linge	Options	Description du programme
 Soie 30° Charge max. 1 Kg	Les articles en soie doivent être lavés et essorés en douceur.	Essorage réduit / Aucun essorage /  / 	Lavage à 30°C 2 rinçages Essorage court
 Jeans 40° Charge max. 3 Kg	Programme spécial pour les articles, les pantalons, chemises et vestes en jean	Essorage réduit / Aucun essorage /  /  Repassage facile	Lavage à 40°C 5 rinçages Essorage long à 1200 t/mn
 Trempage 30°C	Linge très sale (sauf laine et articles lavables à la main)		Trempage pendant environ 20 minutes à 30°C Arrêt avec de l'eau dans la cuve
Rinçage 	Cycle de rinçage séparé pour les articles en coton lavés à la main.	Essorage réduit / Aucun essorage /  /  Rinçage supplémentaire	3 rinçages Long essorage
Vidange 	Pour évacuer l'eau du dernier rinçage des programmes effectués avec Arrêt cuve pleine  ou Cycle Nuit 		Vidange
Essorage 	Essorage séparé pour le coton.	Essorage réduit	Vidange et essorage long
O	Pour annuler un programme en cours et éteindre la machine.		



Charge max. coton 7 kg

Charge programme Synthétiques/Déliçats/

Jeans 3 kg

Charge Laine et lavage à la main 2 kg

Repassage facile/Sous-vêtements/Soie 1 kg

Informations sur les programmes


Eco

Ce programme est réservé au lavage des articles en coton légèrement ou normalement souillés. La température sera réduite et la durée de lavage sera prolongée.. Ceci permet d'obtenir un lavage efficace tout en économisant de l'énergie.

Repassage facile

En choisissant ce programme, le lavage et l'essorage sont effectués en douceur pour éviter le froissement du linge. Il vous sera ainsi plus facile de le repasser. La machine effectuera quelques rinçages supplémentaires.

**Laine et
Lavage à la main**

Programme de lavage pour la laine lavable en machine ainsi que pour les lainages lavables à la main et les tissus délicats portant le symbole « lavage à la main » . Le cycle laine de ce lave-linge a été approuvé par Woolmark pour le lavage des articles Woolmark lavables en machine, sous réserve que ces articles soient lavés conformément aux instructions mentionnées sur leur étiquette et celles indiquées par le fabricant de cette machine à laver. M9604.

Sous-vêtements

Ce programme convient pour les articles très délicats, comme les sous-vêtements, les soutiens-gorges en dentelle etc. La température de lavage est 40°C. La vitesse d'essorage maximum est automatiquement réduite à 700 t/mn.

Soie

Un programme de lavage délicat pour les articles en soie et synthétiques mélangés. La température de lavage est de 30°C. La vitesse d'essorage maximum est automatiquement réduite à 700 t/mn.

Jeans

Avec ce programme, il est possible de laver des articles de détente en jean tels que pantalons, chemises ou vestes, mais aussi en jersey, réalisés avec des matières haute technologie. La température de lavage est de 40°C. La vitesse d'essorage maximum est de 1200 t/mn.

Informations sur les programmes



Ceci est un programme spécial pour le linge très sale. Le lavage effectue un trempage d'environ 20 minutes à 30°C. A la fin de la durée de trempage, la machine s'arrête automatiquement **avec la cuve pleine d'eau**. Versez le détergent pour le programme de trempage dans le bac marqué .

Ce programme **ne peut pas** être utilisé pour les tissus très délicats comme la soie ou la laine. Avant de démarrer un nouveau cycle de lavage, il faut vidanger l'eau comme suit :

- **Vidange uniquement** : tournez le sélecteur de programme sur **Vidange** . (Enfoncez la touche **Départ/Pause**).
- **Vidange et rinçage** : tournez le sélecteur sur le programme **Essorage** , réduisez la vitesse d'essorage en tournant le sélecteur de vitesse d'essorage, puis enfoncez la touche **Départ/Pause**.

Attention !

À la fin du trempage (après avoir vidangé l'eau), vous pouvez sélectionner le programme de lavage. Tournez d'abord le sélecteur de programme sur "**O**", sélectionnez ensuite le programme et appuyez sur le bouton **Départ/Pause**.



Trempage



Rinçage

Avec ce programme, il est possible de rincer et d'essorer les vêtements en coton lavés à la main.

La machine effectue 3 rinçages, suivi d'un dernier essorage à la vitesse maximale. la vitesse d'essorage peut être réduite en enfonceant la touche **Essorage**.



Vidange

Pour évacuer l'eau du dernier rinçage des programmes effectués avec Arrêt cuve pleine ou Cycle Nuit .

Tournez le sélecteur de programme sur **O**, puis sélectionnez le programme Vidange et enfoncez la touche Départ/Pause.



Essorage

Essorage séparé pour les vêtements lavés à la main et après les programmes avec l'option Arrêt cuve pleine et Cycle nuit .

Avant de sélectionner ce programme, le sélecteur doit être sur **O**. Vous pouvez choisir la vitesse par le biais de la touche correspondante en fonction des tissus à essorer.

O =

Annulation/ARRET

Pour réinitialiser un programme et éteindre la machine, tournez le sélecteur sur **O**. Il est à présent possible de sélectionner un nouveau programme.

Entretien et nettoyage



Vous devez DÉBRANCHER l'appareil du réseau électrique avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

Détartrage de l'appareil

L'eau du robinet contient du calcaire. Il est bon d'utiliser de temps en temps un adoucisseur d'eau dans la machine. Faites cela lorsque vous ne lavez pas le linge, en vous conformant aux instructions du fabricant de l'adoucisseur d'eau. Ceci empêchera la formation de dépôts de calcaire.

Après chaque lavage

Laissez le hublot entrouvert pendant un moment. Ceci empêchera la formation de moisissures et de mauvaises odeurs à l'intérieur de l'appareil. En laissant le hublot entrouvert après chaque utilisation, le joint dure plus longtemps.

Lavage d'entretien

Les lavages à basse température peuvent provoquer l'accumulation de résidus à l'intérieur du tambour.

Nous vous conseillons d'effectuer un lavage d'entretien régulier.

Pour lancer un lavage d'entretien :

- Le tambour doit être vide.
- Sélectionnez le programme de lavage pour coton le plus chaud.
- Utilisez une mesure de lessive normale, un type de poudre ayant des propriétés biologiques.

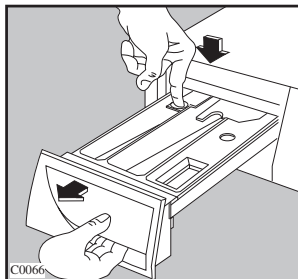
Nettoyage de l'habillage

Nettoyez l'armoire extérieure de l'appareil avec de l'eau savonneuse, puis séchez soigneusement.

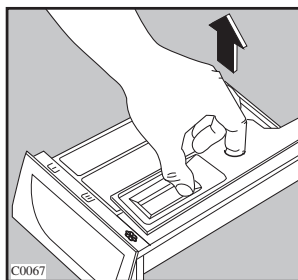
Nettoyage du tiroir des bacs à produits

Le tiroir doit être nettoyé régulièrement.

Sortez-le de son logement en appuyant sur le taquet de sécurité, et tirez-le pour le faire sortir. Lavez-le sous l'eau courante pour supprimer les restes de poudre.



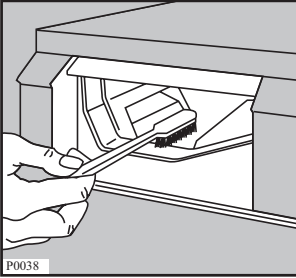
Pour faciliter le nettoyage, la partie supérieure du bac réservé à l'additif doit être enlevée.



Nettoyage du logement du tiroir

Après avoir sorti le tiroir, utilisez une petite brosse pour enlever les résidus de lessive qui se sont incrustés dans la partie inférieure et supérieure du logement.

Remettez le tiroir en place et lancez le programme de rinçage sans introduire de vêtements dans le tambour.



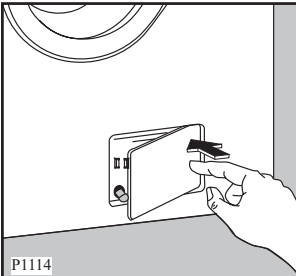
Nettoyage de la pompe

La pompe doit être contrôlée si

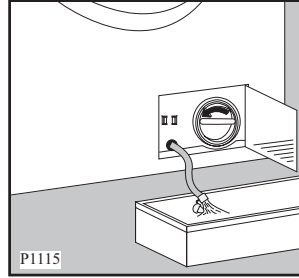
- le lave-linge ne se vide pas ou n'essore pas
- le lave-linge fait un bruit inhabituel pendant la vidange dû à un blocage de la pompe par des objets comme des épingles de sûreté, des pièces de monnaie etc.

Procédez comme suit :

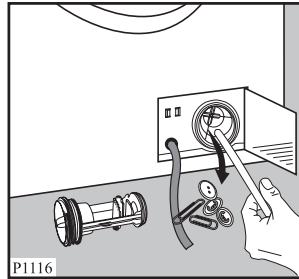
- Débranchez l'appareil.
- Si nécessaire, attendez que l'eau refroidisse.
- Ouvrez le volet de la pompe.



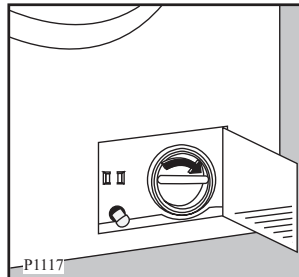
- Placez un récipient à proximité de la pompe pour recueillir l'eau qui pourrait éventuellement en sortir.
- Sortez le petit tuyau d'évacuation de son siège, placez le récipient et enlevez le bouchon.
- Quand l'eau ne sort plus, dévissez le couvercle de la pompe et retirez-le. Conservez toujours à portée de main un chiffon pour essuyer l'eau qui s'écoule de la pompe lors du retrait du couvercle.



- Enlevez les éventuels objets bloquant la pompe en la tournant comme indiqué.



- Bouchez à nouveau le petit tuyau d'évacuation et remettez-le à sa place.



- Revissez le couvercle de la pompe.
- Fermez le volet.



Attention !

Lorsque l'appareil fonctionne, et selon le programme sélectionné, la pompe peut contenir de l'eau chaude.

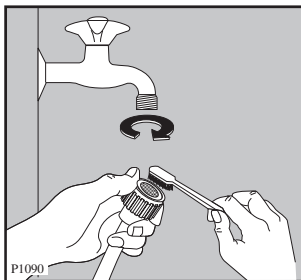
Ne jamais retirer le couvercle de la pompe pendant un cycle de lavage ; toujours attendre que le cycle soit terminé et que l'appareil soit vide. Lors de la remise en place du couvercle, le fixer avec soin pour éviter une fuite et empêcher les enfants de le retirer.

Nettoyage du filtre du tuyau d'alimentation

Si l'eau est très dure ou contient des traces de dépôts de calcaire, le filtre peut se colmater.

Il est donc recommandé de le nettoyer de temps en temps.

Fermez le robinet d'arrivée d'eau. Dévissez l'embout du tuyau d'arrivée. Nettoyez le filtre avec une petite brosse dure. Revissez le flexible d'arrivée.



Précautions contre le gel

Si votre appareil est exposé à des températures inférieures à 0°C, prenez les précautions suivantes :

- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Dévissez l'embout du tuyau d'arrivée.
- Placez l'extrémité du tuyau d'évacuation d'urgence et du tuyau d'arrivée dans une cuvette placée au sol, et laissez l'eau s'écouler.
- Revissez le tuyau d'arrivée et remettez le tuyau d'évacuation à sa place, après l'avoir bouché.

- Pour faire fonctionner de nouveau votre appareil, assurez-vous qu'il est installé dans un local où la température est supérieure à 0°C

Vidange de secours

Si l'eau n'est pas évacuée, procédez de la façon suivante pour vidanger la machine :

- débranchez l'appareil ;
- fermez le robinet d'arrivée d'eau ;
- si nécessaire, attendez que l'eau refroidisse.
- ouvrez le volet de la pompe ;
- posez un récipient sur le sol et placez l'extrémité du flexible de vidange d'urgence dans le récipient. Enlevez le bouchon. L'eau s'écoulera par gravité dans le récipient. Lorsque le récipient est plein, rebouchez le tuyau. Videz le récipient. Répétez l'opération jusqu'à ce que l'eau cesse de sortir ;
- nettoyez la pompe si nécessaire, comme décrit plus haut ;
- remettez le flexible de vidange d'urgence à sa place après l'avoir bouché ;
- vissez le couvercle de la pompe et fermez le volet.

En cas d'anomalie de fonctionnement





Certains problèmes sont liés à un simple manque d'entretien ou à des omissions, et peuvent être facilement résolus sans faire appel à un spécialiste. Avant de contacter votre Centre de service après-vente le plus proche, veuillez effectuer les vérifications suivantes.


En cours de fonctionnement, il est possible que le voyant **rouge** Départ/Pause clignote ; l'un des codes d'alarme suivants s'affiche et un signal sonore retentit toutes les 20 secondes pour indiquer que la machine ne fonctionne pas.

- **E10** : problème d'alimentation en eau
- **E20** : problème de vidange d'eau
- **E40** : hublot ouvert.

Une fois le problème résolu, enfoncez la touche **Start/Pause** pour redémarrer le programme. Si après toutes les vérifications, le problème persiste, contactez le service après-vente le plus proche.

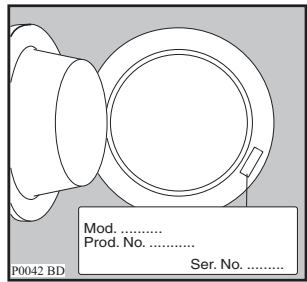
Anomalie de fonctionnement	Cause possible	Solution
Le lave-linge ne démarre pas :	<ul style="list-style-type: none"> • Le hublot n'est pas fermé. E40. • La fiche n'est pas correctement branchée dans la prise. • La prise n'est pas alimentée. • Le fusible de l'installation électrique est endommagé. • Le sélecteur n'a pas été correctement positionné et la touche Départ/Pause n'est pas enclenchée. • Le départ différé a été sélectionné. 	<ul style="list-style-type: none"> • Fermez bien le hublot. • Insérez la fiche dans la prise secteur. • Vérifiez votre installation électrique domestique. • Remplacez le fusible. • Tournez le sélecteur et appuyez de nouveau sur la touche Départ/Pause. • Si le linge doit être lavé immédiatement, annulez le démarrage différé.
La machine ne se remplit pas :	<ul style="list-style-type: none"> • Le robinet d'eau est fermé. E10 • Le tuyau d'alimentation est coincé ou plié. E10 • Le filtre du tuyau d'alimentation est obstrué. E10 • Le hublot n'est pas correctement fermé. E40 	<ul style="list-style-type: none"> • Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. • Vérifiez le raccord du tuyau d'alimentation. • Nettoyez le filtre du tuyau d'alimentation. • Fermez le hublot.

Anomalie de fonctionnement	Cause possible	Solution
Le lave-linge se remplit mais vidange immédiatement :	<ul style="list-style-type: none"> • L'extrémité du tuyau de vidange est trop basse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Voir le paragraphe correspondant au chapitre "Vidange".
Le lave-linge ne se vide pas et/ou n'essore pas :	<ul style="list-style-type: none"> • Le tuyau de vidange est coincé ou plié. <i>E20</i> • La pompe de vidange est obstruée. <i>E20</i> • L'option  ou  a été sélectionnée. • Le linge n'est pas bien réparti dans le tambour. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le raccordement du tuyau de vidange. • Nettoyez la pompe de vidange. • Désactivez l'option  ou . • Répartissez le linge.
Le sol est recouvert d'eau :	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez utilisé trop de détergent ou une lessive qui n'est pas adaptée (trop de mousse). • Vérifiez si les raccordements du tuyau d'arrivée ne présentent aucune fuite. Il n'est pas toujours facile de voir si de l'eau coule le long d'un tuyau ; vérifiez s'il est mouillé. • La pompe de vidange est endommagée. • Le bouchon du tuyau de vidange d'urgence n'a pas été remis en place après le nettoyage de la pompe. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réduisez la quantité de lessive ou utilisez une autre lessive. • Vérifiez le raccordement du tuyau d'arrivée d'eau. • Remplacez-le. • Bouchez à nouveau le petit tuyau d'évacuation et remettez-le à sa place.
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants :	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez utilisé trop peu de lessive ou une lessive qui ne convient pas au lavage en machine. • Les taches tenaces n'ont pas été traitées avant le lavage. • Vous n'avez pas sélectionné la bonne température. • Il y a trop de linge. 	<ul style="list-style-type: none"> • Augmentez la quantité de lessive ou utilisez une autre lessive. • Utilisez des produits du commerce pour traiter les taches tenaces. • Vérifiez si vous avez sélectionné la bonne température. • Placez moins de linge dans le tambour.

Anomalie de fonctionnement	Cause possible	Solution
Le hublot ne s'ouvre pas :	<ul style="list-style-type: none"> Le programme n'est pas terminé. Le verrou du hublot n'est pas désactivé. Il y a de l'eau dans le tambour. 	<ul style="list-style-type: none"> Attendez la fin du cycle de lavage. Attendez que l'icône du hublot  ait disparu. Sélectionnez le programme de vidange ou d'essorage pour vidanger l'eau.
La machine vibre ou est bruyante :	<ul style="list-style-type: none"> Vous n'avez pas enlevé les dispositifs de protection pour le transport et l'emballage. Vous n'avez pas réglé les pieds. Le linge n'est pas bien réparti dans le tambour. Il y a peu de linge dans le tambour. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la bonne installation de l'appareil. Vérifiez si l'appareil est à niveau. Répartissez le linge. Chargez plus de linge.
L'essorage démarre tardivement ou le lave-linge n'essore pas :	<ul style="list-style-type: none"> Le dispositif de sécurité anti-balourd électronique s'est activé parce que le linge n'est pas bien réparti dans le tambour. Pour mieux répartir le linge, le tambour effectue une rotation inverse. Ceci peut se produire à plusieurs reprises jusqu'à ce que le balourd disparaisse. Ensuite, la machine reprend l'opération d'essorage habituelle. Cependant, si au bout de 10 minutes, la charge n'est toujours pas correctement répartie, l'essorage final n'a pas lieu. Dans ce cas, répartissez la charge manuellement, puis sélectionnez le programme d'essorage. 	<ul style="list-style-type: none"> Répartissez le linge.

Anomalie de fonctionnement	Cause possible	Solution
La machine fait un bruit inhabituel	<ul style="list-style-type: none">La machine est équipée d'un moteur qui, par rapport aux moteurs traditionnels, émet un bruit particulier. Ce nouveau moteur permet un démarrage en douceur et une répartition plus uniforme du linge dans le tambour au moment de l'essorage, ainsi qu'une stabilité accrue l'appareil.	
On ne voit pas d'eau dans le tambour	<ul style="list-style-type: none">les machines modernes fonctionnent de façon beaucoup plus économique, en utilisant moins d'eau, sans que cela n'affecte la performance.	

Si vous ne pouvez pas identifier ou résoudre le problème, contactez votre service après-vente le plus proche. Avant de téléphoner, notez le modèle, le numéro de série et la date d'achat de l'appareil : le centre aura besoin de ces informations.




Données techniques

Dimensions	Largeur	60 cm
	Hauteur	85 cm
	Profondeur	63 cm
Branchement électrique Tension - Puissance totale - Fusible	Les informations concernant le branchement électrique figurent sur la plaque signalétique apposée sur le bord intérieur du hublot de l'appareil	
Pression de l'eau d'alimentation	Minimum	0,05 MPa
	Maximum	0,8 MPa
Charge maximum	Coton	7 kg
	Synthétiques et jean	3 kg
	Déliçats	3 kg
	Lainages et lavage à la main	2 kg
	Repassage facile/Sous-vêtements/Soie	1 kg
Vitesse d'essorage	Maximum	1400 t/mn EWF 14780
		1600 t/mn EWF 16780

FR



	Valeurs de consommation		
Programme	Consommation d'eau (en litres)	Consommation énergétique (en kWh)	Durée du programme (en minutes)
Coton Normal 90°	62	2.1	Pour la durée des programmes, voir l'écran sur le bandeau de commande.
Coton  Eco 60° (*)	57	1.19	
Synthétiques 60°	52	0.85	
Déliçats 40°	60	0.50	
Repassage facile 60°	63	0.45	
Laine 40°	58	0.40	
Lavage à la main 40°	58	0.40	
Sous-vêtements 40°	55	0.35	
Soie 30°	50	0.25	
Jeans 40°	55	0.50	
Trempage 30°	23	0.40	
Rinçages	45	0.1	
Vidange	46	2.3	
Essorage	46	2.3	



Les données de consommation qui figurent dans le tableau, sont données à titre indicatif et peuvent varier en fonction de la quantité et du type de linge, de la température d'arrivée de l'eau ainsi que de la température ambiante. Elles renvoient à la température la plus élevée pour chaque programme.



(*) Le programme “Coton **Eco**  ” avec une charge de 7 kg à 60°C est le programme de référence pour les données qui figurent sur l'étiquette d'énergie, d'après les normes EEC 92/75.

Installation

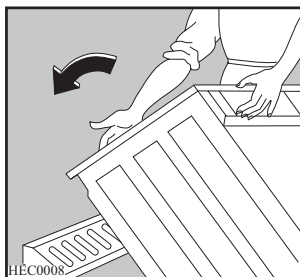
Déballage



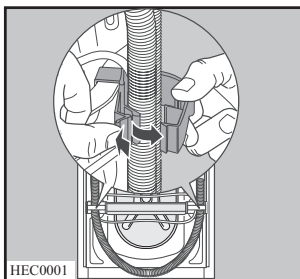
Avant d'utiliser l'appareil, il est impératif d'enlever les dispositifs de sécurité et l'emballage utilisés pour le transport.

Conservez ces dispositifs ; ils devront être utilisés en cas de futur transport de l'appareil.

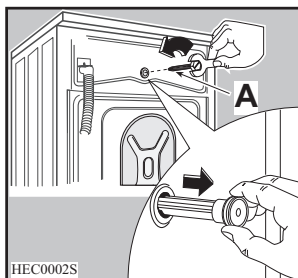
1. Après avoir enlevé les protections de transport, appuyez avec soin l'appareil sur la partie arrière pour retirer le bloc en polystyrène qui constitue le socle de l'emballage.



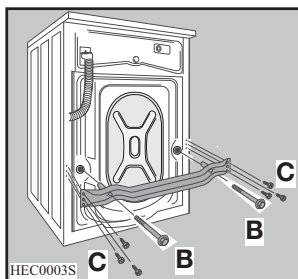
2. Retirez le câble secteur et le tuyau de vidange de leur support placé à l'arrière de l'appareil.



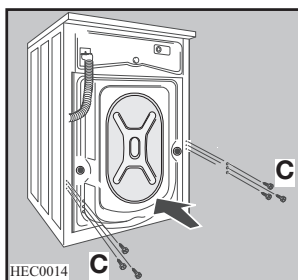
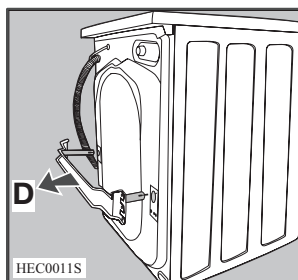
3. Avec une clé, dévissez et déposez la vis centrale arrière **A**. Faites glisser la pièce d'écartement en plastique.



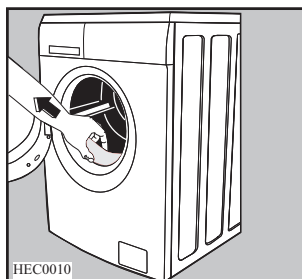
4. Dévissez et déposez les deux grandes vis arrière **B** et les six petites vis **C**.



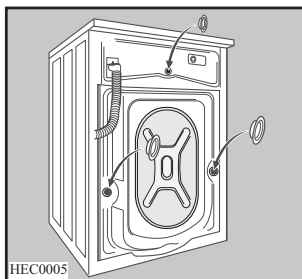
5. Déposez le rail de transport **D** et resserrez les six petites vis **C**.



6. Ouvrez le hublot, sortez le tuyau d'entrée du tambour et enlevez le bloc en polystyrène attaché avec du ruban adhésif sur le joint du hublot.



7. Bouchez l'ouverture supérieure la plus petite et les deux grandes ouvertures à l'aide des caches en plastique correspondants, placés à l'intérieur de l'enveloppe de la notice d'utilisation.



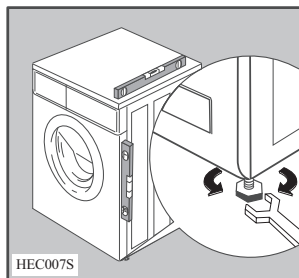
Positionnement

Placez la machine sur un sol plat et dur. Veillez à ce que la circulation d'air autour de la machine ne soit pas entravée par des moquettes, tapis etc. Veillez à ce que l'appareil ne touche pas le mur ou les autres meubles de la cuisine. Procédez à la mise à niveau de l'appareil en relevant ou en abaissant les pieds. La vis autobloquante des pieds peut rendre leur réglage difficile, mais la machine DOIT être à niveau et bien calée.

Le cas échéant, vérifiez le niveau avec un niveau à bulle.

Utilisez une clé pour ajuster le cas échéant.

Une mise à niveau correcte évite les vibrations, le bruit ou des déplacements de l'appareil au cours de son fonctionnement. Ne placez jamais du carton, du bois ou des matériaux similaires pour compenser l'irrégularité du sol.



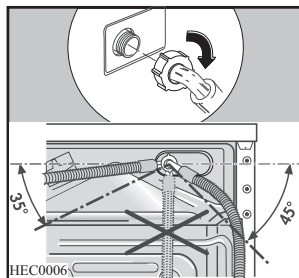
Arrivée d'eau

Le tuyau d'arrivée d'eau livré avec l'appareil se trouve dans le tambour. N'utilisez jamais un tuyau provenant d'un ancien lave-linge.

1. Ouvrez le hublot et retirez le tuyau.
2. Branchez le tuyau et le raccord coudé à la machine.



Ne pas orienter le tuyau d'arrivée vers le bas. Inclinez le tuyau vers la gauche ou la droite selon la position du robinet d'arrivée.

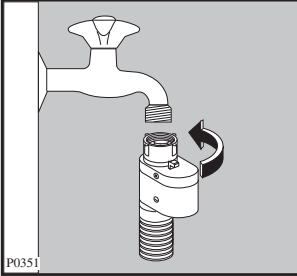


3. Placez le tuyau en desserrant la bague de serrage.

Après avoir positionné le tuyau d'alimentation, veillez à revisser correctement la bague de serrage pour éviter toute fuite.

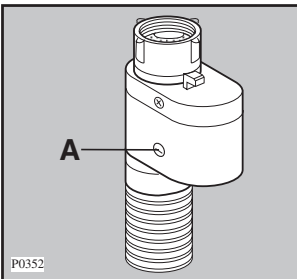
4. Raccordez le tuyau à un robinet fileté $\frac{3}{4}$ ".

Utilisez toujours le tuyau livré avec l'appareil.



Le tuyau d'arrivée ne doit pas être rallongé. S'il est trop court et que vous ne souhaitez pas déplacer le robinet, vous devrez acheter un nouveau tuyau plus long spécialement prévu à cet effet.

Le tuyau d'arrivée est équipé d'un dispositif d'arrêt de l'eau, qui protège contre les fuites d'eau dans le flexible qui sont susceptibles de se produire du fait du vieillissement naturel du flexible. Ce défaut est signalé par un secteur rouge dans la fenêtre "A". Si cela se produit, fermez le robinet d'eau et adressez-vous au centre de réparation le plus proche afin de faire remplacer le flexible.

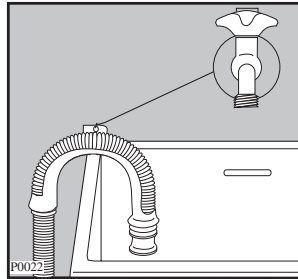


Vidange de l'eau

L'extrémité du tuyau de vidange peut être positionnée de trois façons :

Accrochée au rebord d'un lavabo en utilisant le guide en plastique fourni avec la machine.

Dans ce cas, assurez-vous que l'extrémité du tuyau ne peut pas être décrochée lorsque le linge est en cours de vidange. A cet effet, vous pouvez attacher le tuyau au robinet à l'aide d'une ficelle ou le fixer au mur.



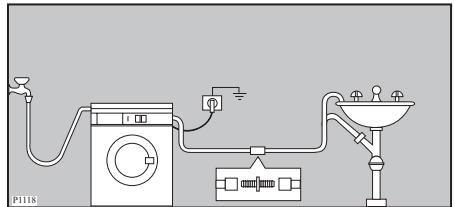
Dans une bifurcation du conduit d'évacuation d'un lavabo.

Cette bifurcation doit se situer au-dessus du siphon, de telle sorte que le coude se trouve au moins à 60 cm du sol.

Directement dans un conduit d'évacuation à une hauteur

minimale de 60 cm et maximale de 90 cm. L'extrémité du tuyau de vidange doit être **ventilée** en permanence, autrement dit, le diamètre interne du conduit d'évacuation doit être supérieur au diamètre externe du tuyau de vidange.

Le tuyau de vidange ne doit pas être plié.



Le tuyau de vidange peut être allongé jusqu'à 4 mètres maximum. Un tuyau de vidange supplémentaire et un raccord sont disponibles auprès de votre service après-vente le plus proche.

Branchements électriques

Cette machine est conçue pour fonctionner avec une alimentation 220-230V, monophasée, 50Hz.

Vérifiez que votre installation électrique domestique supporte la charge maximale requise (2,2 kW), en tenant compte également des autres appareils en cours de fonctionnement.

Branchez la machine à une prise reliée à la terre.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage ou blessure, suite au non-respect de la consigne de sécurité mentionnée ci-dessus. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre centre de service après-vente.

La machine une fois installée, assurez-vous que le câble d'alimentation est facilement accessible.

En matière de sauvegarde de l'environnement

Matériaux d'emballage



Tous les matériaux marqués du symbole  sont recyclables.

>PE<=polyéthylène

>PS<=polystyrène


>PP<=polypropylène

Vous pouvez les déposer dans des conteneurs de collecte adaptés pour qu'ils puissent être recyclés.

Ancien appareil

Confiez votre ancien appareil à un site de collecte autorisé. Contribuez à la préservation de l'environnement !



Le symbole  qui figure sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager. Il faut, au contraire, le consigner au point de collecte approprié spécialisé dans le recyclage des appareils électriques et électroniques. En éliminant l'appareil comme il se doit, l'utilisateur contribue à atténuer les conséquences négatives qu'une mauvaise gestion des déchets de ce produit peut avoir sur l'environnement et la santé. Pour obtenir de plus amples détails à propos du recyclage de cet appareil, veuillez contacter le service compétent de votre commune, la société locale de collecte des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.

Conseils écologiques



Pour économiser de l'eau, de l'énergie et ainsi contribuer à la protection de l'environnement, nous vous recommandons de respecter les conseils suivants :

- Le linge normalement sale ne nécessite pas de prélavage : vous réaliserez des économies de lessive, d'eau et de temps (l'environnement s'en trouvera également protégé!).
- Le lave-linge fonctionne de manière plus économique s'il est rempli à pleine capacité.
- Les taches et les petites salissures peuvent être éliminées au moyen d'un pré-traitement adéquat ; le linge peut être alors lavé à une température plus basse.
- Dosez la lessive en fonction de la dureté de l'eau, du niveau de salissure des articles ainsi que de la quantité de linge à laver.

Garantie/service-clientèle

Belgique

DÉCLARATION DE CONDITIONS DE GARANTIE.

Nos appareils sont produits avec le plus grand soin. Malgré cela, un défaut peut toujours se présenter. Notre service clientèle se chargera de réparer ceci sur demande, pendant ou après la période de garantie. La durée de vie de l'appareil n'en sera pas pour autant amputée. La présente déclaration de conditions de garantie est basée sur la Directive de l'Union Européenne 99/44/CE et les dispositions du Code Civil. Les droits légaux dont le consommateur dispose au titre de cette législation ne peuvent être altérés par la présente déclaration de conditions de garantie. Cette déclaration ne porte pas atteinte aux obligations de garantie du vendeur envers l'utilisateur final. L'appareil est garanti dans le cadre et dans le respect des conditions suivantes:

- 1** Compte tenu des dispositions stipulées aux paragraphes 2 à 15, nous remédierons sans frais à toute défectuosité qui se manifeste au cours de la période de 24 mois à compter de la date de livraison de l'appareil au premier consommateur final. Ces conditions de garantie ne sont pas d'application en cas d'utilisation à des fins professionnelles ou de façon équivalente.
- 2** La prestation sous garantie implique que l'appareil est remis dans l'état qu'il avait avant que la défectuosité ne survienne. Les composants défectueux sont remplacés ou réparés. Les composants remplacés sans frais deviennent notre propriété.

- 3** Afin d'éviter des dommages plus sévères, la défectuosité doit immédiatement être portée à notre connaissance.
- 4** L'application de la garantie est soumise à la production par le consommateur des preuves d'achat avec la date d'achat et/ou la date de livraison.
- 5** La garantie n'interviendra pas si des dommages causés à des pièces délicates, telles que le verre (vitrocéramique), les matières synthétiques et le caoutchouc, résultent d'une mauvaise utilisation.
- 6** Il ne peut pas être fait appel à la garantie pour des anomalies bénignes qui n'affectent pas la valeur et la solidité générales de l'appareil.
- 7** L'obligation de garantie perd ses effets lorsque les défectuosités sont causées par:
 - une réaction chimique ou électrochimique provoquée par l'eau,
 - des conditions environnementales anormales en général,
 - des conditions de fonctionnement inadaptées,
 - un contact avec des produits agressifs.
- 8** La garantie ne s'applique pas pour les défectuosités, dues au transport, survenues en dehors de notre responsabilité. Celles causées par une installation ou un montage inadéquat, par un manque d'entretien, ou par le non-respect des indications de montage et d'utilisation, ne seront pas davantage couvertes par la garantie.

9 Ne sont pas couvertes par la garantie, les défauts qui proviennent de réparations ou d'interventions pratiquées par des personnes non qualifiées ou incompetentes, ou qui ont pour cause l'adjonction d'accessoires ou de pieces de rechange non d'origine.

10 Les appareils aisement transportables doivent être delivres ou envoyes au service clientele. Les interventions a domicile ne peuvent s'entrevoir que pour des appareils volumineux ou pour des appareils encastrables.

11 Si des appareils sont encastrés, sous-encastrés, fixes ou suspendus de telle sorte que le retrait et la remise en place de ceux-ci dans leur niche d'encastrement prennent plus d'une demi-heure, les frais de prestation qui en decoulent seront portes en compte. Les dommages connexes causes par ces operations de retrait et de remise en place sont a charge de l'utilisateur.

12 Si au cours de la periode de garantie, la reparation repetee d'une meme defaut n'est pas concluante, ou si les frais de reparations sont juges disproportionnes, le remplacement de l'appareil defectueux par un autre de meme valeur peut être accompli en concertation avec le consommateur. Dans ce cas nous nous reservons le droit de reclamer une participation financiere calculee au prorata de la periode d'utilisation ecoulee.

13 La reparation sous garantie n'entraîne pas de prolongation de la periode normale de garantie, ni le depart d'un nouveau cycle de garantie.

14 Nous octroyons une garantie de douze mois sur les reparations, limitee a la meme defaut.

15 Hormis les cas où une responsabilite est imposee legalement, cette declaration de conditions de garantie exclut toute indemnisation de dommages extérieurs a l'appareil dont le consommateur voudrait faire prevaloir les droits. Dans le cas d'une responsabilite reconnue legalement, la compensation n'excèdera pas la valeur d'achat de l'appareil.

Ces conditions de garantie sont valables uniquement pour des appareils achetés et utilisés en Belgique. Pour les appareils exportés, l'utilisateur doit d'abord s'assurer qu'ils satisfont aux conditions techniques (p. ex. : la tension, la fréquence, les prescriptions d'installation, le type de gaz, etc.) pour le pays concerné, et qu'ils supportent les conditions climatiques et environnementales locales. Pour les appareils achetés à l'étranger, l'utilisateur doit d'abord s'assurer qu'ils répondent bien aux qualifications requises en Belgique. Des adaptations indispensables ou souhaitées ne sont pas couvertes par la garantie et ne sont pas possibles dans tous les cas. Le service clientèle se tient à votre disposition, également après expiration de la période de garantie.

Adresse de notre service clientèle:

Belgique

Electrolux Home Products Belgium
ELECTROLUX SERVICE
Bergensesteenweg 719
1502 Lembeek

Consumer services:

Téléphone: 02/363.04.44 - 02/363.04.00

Téléfax: 02/363.04.60

E-mail:

consumer.services@electrolux.be

Pièces détachées, accessoires et produits d'entretien

Pour la Belgique: vous pouvez commander des pièces détachées, accessoires et consommables online à l'adresse <http://www.aeg-home.be/fr>

Luxembourg

Grand-Duché de Luxembourg
ELECTROLUX HOME PRODUCTS
Rue de Bittbourg. 7
L-1273 Luxembourg-Hamm

Consumer services:

Téléphone: 00 352 42 431-1

Téléfax: 00 352 42 431-360

E-mail:

consumer-service.luxembourg@electrolux.lu

GARANTIE EUROPEENNE

Cet appareil est garanti par Electrolux dans chacun des pays énumérés ci-après et pour la période spécifiée par la garantie ou, à défaut, par la législation en vigueur. Si vous déménagez d'un pays dans un autre pays repris dans la liste, la garantie déménagera avec vous dans les conditions suivantes :




- La garantie commence à la date à laquelle l'appareil a effectivement été acheté à l'origine telle qu'elle apparaîtra sur production d'un document d'achat valable délivré par le vendeur de l'appareil.
- La garantie est valable pour la même période et couvre le remplacement de pièces détachées et la main-d'oeuvre dans les mêmes conditions que celles prévues pour votre nouveau pays de résidence pour le type de modèle ou la gamme d'appareils particuliers.
- La garantie de l'appareil est exclusivement reconnue à l'acheteur d'origine et ne peut être cédée à un autre utilisateur de l'appareil.
- L'appareil devra être installé et utilisé conformément aux instructions fournies par Electrolux, l'usage étant limité à des applications ménagères et à des fins non commerciales.
- L'appareil sera installé conformément à toutes les prescriptions et législations en vigueur dans votre nouveau pays de résidence.

Les dispositions de cette garantie européenne n'affecte en aucune manière les droits qui vous sont reconnus par la loi.

Centres de service après-vente

Si vous avez besoin d'assistance, contactez votre Centre de service après-vente local

www.electrolux.com

		
Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+38 51 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Longmile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lituania	+370 5 27 80 609	Verkių 2 9, 09108 Vilnius, Lithuania
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edifício Gonçalves Zarco - Q35 -2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz-Suisse-Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Tr aška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberínho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	www.electrolux.fi	
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabası caddesi no : 35 Taksim Istanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"



www.electrolux.com

www.electrolux.be



Numéro ANC : 132 979 720-00-312006